

Le 13 juin 2011

Procès-verbal de la séance ordinaire des membres du Conseil de la Ville de Saint-Marc-des-Carières, tenue en public le 13 juin 2011 à 20h. et à laquelle étaient présents messieurs Sylvain Naud, Jacques Bédard, Christian Gravel, Marc Boivin et madame Émilie Naud formant quorum sous la présidence de monsieur Guy Denis, maire.

Heure du début de la séance ordinaire : 20 heures.

Note : Une copie de l'ordre du jour et une copie de projet du procès-verbal ont été remis 48 heures avant la journée de cette séance.

SM-160-06-11

LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DU 13 JUIN 2011

ATTENDU QUE ledit ordre du jour est considéré ouvert à l'article 8) Divers.

**SUR LA PROPOSITION DE madame Émilie Naud
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE l'ordre du jour soit adopté avec les modifications et les ajouts suivants :

Ajouts :

- 5c) Dépôt du certificat du directeur général/greffier-trésorier : règlement 302-00-2011-E
- 6t) Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal : demande 2011
- 6u) Facture : PRECO #1 : réfection du boulevard Bona-Dussault : décompte progressif #5 : Construction & Pavage Portneuf inc.
- 6v) Pacte rural 2011 : déboursé pour la piscine

Remis à une date ultérieure :

- 6n) Facture : Centre récréatif Chantal Petitclerc : honoraires professionnels : Roche ltée

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 9 MAI 2011

- a) Dispense de lecture :

Chacun des membres du conseil municipal ayant reçu une copie du procès-verbal de la séance mentionnée en titre, le directeur général / greffier-trésorier est dispensé d'en faire la lecture.

- b) Commentaires et/ou corrections :

Aucun

SM-161-06-11

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 9 MAI 2011

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Jacques Bédard
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le Conseil adopte le procès-verbal du 9 mai 2011 tel que rédigé.

QUE messieurs le maire et le directeur général / greffier-trésorier soient par la présente résolution autorisés à le signer.

MOT ET RAPPORT DU MAIRE

Monsieur le Maire informe l'assistance des réunions suivantes concernant:

- Les entrées contrôles du boulevard;
- Le comité d'investissement du CLD de Portneuf;
- Le congrès de l'UMQ;
- Le centre de personnes autonomes;
- Les terrains potentiels au parc industriel;
- Les funérailles du maire Roland Dion;
- Le transport collectif incluant le transport adapté;
- La Fondation de la santé et services sociaux de Portneuf;
- Le ruisseau avec l'inspecteur régional de la MRC de Portneuf;
- La visite au Lac-au-Sable pour le centre de personnes autonomes;
- La fête des voisins.

SM-162-06-11

APPROBATION DES COMPTES DU MOIS

CONSIDÉRANT que les membres du conseil ont reçu la liste des comptes à payer 48 heures auparavant et qu'ils en ont pris connaissance;

EN CONSÉQUENCE;

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Sylvain Naud
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE les listes des comptes compressibles et incompressibles de mai 2011 au montant de 476 584,11 \$ incluant les salaires soient adoptées telles que présentées et détaillées comme suit :

salaires :	51 118,45 \$
comptes à payer :	65 528,02 \$
10-05 :	180 502,10 \$
10-05 :	24 581,38 \$
11-05 :	6 748,92 \$
18-05 :	74 339,93 \$
18-05 :	2 485,63 \$
25-05 :	349,90 \$
25-05 :	12 512,04 \$
30-05 :	4 857,27 \$
02-06 :	830,53 \$
02-06 :	51 067,49 \$
07-06 :	1 662,45 \$

**RAPPORT FINANCIER NON FERMÉ POUR LA PÉRIODE SE
TERMINANT LE 31 MAI 2011**

Le directeur général / greffier-trésorier a déposé le rapport financier non fermé de la Ville en date du 31 mai 2011 et est disposé à répondre aux questions.

**DÉPÔT DU PROCÈS-VERBAL DU DIRECTEUR
GÉNÉRAL/GREFFIER-TRÉSORIER CONCERNANT LE
RÈGLEMENT 301-00-2011**

Le directeur général / greffier-trésorier dépose le procès-verbal du règlement 301-00-2011 : règlement créant un programme municipal d'aide financière complémentaire au Programme Accèslogis de la SHQ. Le conseil prend acte de ce dépôt et des modifications apportées aux montants dudit règlement.

**DÉPÔT DU CERTIFICAT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL /
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER : RÈGLEMENT 302-00-2011-E**

Le directeur général / secrétaire-trésorier dépose le certificat suite à la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement 302-00-2011-E décrétant un emprunt de 525 000,\$ pour la réalisation du Pavillon André Darveau.

Il certifie que le nombre de personnes habiles à voter lors du scrutin référendaire est de 2 430. Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 254 et il n'en a reçu aucune. Le règlement 302-00-2011-E est réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Maryon Leclerc, dir.gén./greffier-trés.

SM-163-06-11

**MESURE D'URGENCE : NOUVELLE ENTENTE : LA SOCIÉTÉ
CANADIENNE DE LA CROIX-ROUGE**

CONSIDÉRANT la mise à jour du dossier de mesures d'urgence de la Ville;

CONSIDÉRANT que la Société canadienne de la Croix-Rouge est un organisme d'aide important lors de sinistres;

CONSIDÉRANT l'entente à signer;

EN CONSÉQUENCE;

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Christian Gravel
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le maire et le directeur général/greffier-trésorier soient autorisés à signer pour et au nom de la Ville la nouvelle entente avec la Société canadienne de la Croix-Rouge.

QUE le Conseil autorise le paiement de la cotisation annuelle 2011 au montant de 390,60 \$ à la Société canadienne de la Croix-Rouge.

SM-164-06-11

PARTICIPATION FINANCIÈRE AU SERVICE DE TRANSPORT ADAPTÉ DE PORTNEUF

CONSIDÉRANT que le Service de transport adapté de Portneuf, qui était administré jusqu'ici par la ville de Saint-Basile, sera désormais pris en charge par la MRC de Portneuf, et ce, à compter du 1^{er} juillet 2011;

CONSIDÉRANT que ce service dessert les municipalités participantes de la MRC de Portneuf;

CONSIDÉRANT que l'administration et les opérations du Service de transport adapté de Portneuf seront déléguées à la Corporation de transport régional de Portneuf (CTRP) selon une entente qui sera adoptée par le conseil des maires de la MRC de Portneuf en juin 2011;

CONSIDÉRANT que le Conseil a pris connaissance des prévisions budgétaires 2011 de la CTRP;

CONSIDÉRANT que la contribution globale escomptée des municipalités doit correspondre à au moins 20% des coûts estimés du service;

EN CONSÉQUENCE;

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Marc Boivin
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE la ville de Saint-Marc-des-Carières approuve les prévisions budgétaires pour l'année 2011 du Service de transport adapté de Portneuf (régé par la CTRP), et qu'elle maintienne le montant de sa contribution municipale de 6 044,\$ pour l'année 2011.

QUE la ville de Saint-Marc-des-Carières approuve la nomination du nouveau mandataire, soit la MRC de Portneuf ainsi que déléguataire, la Corporation de transport régional de Portneuf.

SM-165-06-11

ACHAT D'UNE GRATTE EXTENSIBLE POUR LE TRACTEUR CARRERO 9400TRH RÉVERSIBLE

**SUR LA PROPOSITION DE madame Émilie Naud
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le Conseil achète une gratte extensible pour le tracteur Carrero TRH 9400 réversible au montant de 8 660,\$, taxes en sus, à Québec tracteurs inc., installation non comprise.

QUE le montant soit pris à même le surplus non affecté 2010 au poste budgétaire 23-04002-725 (59-11000-000).

SM-166-06-11

**APPUI : ALIÉNATION D'UNE PARCELLE DE TERRAIN
AGRICOLE : LOT 4 609 645**

CONSIDÉRANT la demande de monsieur Louis Sauvageau;

CONSIDÉRANT que la ville de Saint-Marc-des-Carières n'a aucune objection et que cela ne contrevient pas à la réglementation municipale;

EN CONSÉQUENCE;

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Sylvain Naud
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le Conseil appuie la demande d'aliénation d'une parcelle de terrain agricole du lot 4 609 645 de monsieur Louis Sauvageau.

SM-167-06-11

**APPEL D'OFFRES PUBLIQUES : FOURNITURE ET POSE DE
BANDES AVEC BAIES VITRÉES**

CONSIDÉRANT la demande d'appel d'offres publiques pour la fourniture et la pose de bandes avec baies vitrées dont voici le détail, taxes en sus;

Distribution sports et loisirs	141 137,00\$
Les Matrices Carritec inc.	225 250,00 \$

EN CONSÉQUENCE;

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Marc Boivin
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le Conseil accepte la soumission de Distribution sports et loisirs au montant de 141 137,\$, taxes en sus, étant le plus bas soumissionnaire et conforme au devis pour la fourniture et la pose de bandes avec baies vitrées au Centre récréatif Chantal Petitclerc.

SM-168-06-11

**APPEL D'OFFRES SUR INVITATION : FOURNITURE ET POSE
DE L'ARMATURE**

CONSIDÉRANT la demande d'appel d'offres sur invitation pour la fourniture et la pose de l'armature dont voici le détail, taxes en sus;

Mécanarc	49 126,\$
Les Ferrailleurs de Québec	52 295,\$
Pro-Métal Plus	-----
Duchesne	-----
Métal Perreault	-----

EN CONSÉQUENCE;

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Jacques Bédard
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le Conseil accepte la soumission de Mécanarc au montant de 49 126\$, taxes en sus, étant le plus bas soumissionnaire et conforme au devis pour la fourniture et la pose de l'armature au Centre récréatif Chantal Petitclerc.

SM-169-06-11

**ACHAT D'ARMAFLEX (ISOLATION DES TUYAUX POUR LA
DALLE DE BÉTON) : CÔTÉ ISOLATION INC.**

CONSIDÉRANT l'obligation d'isoler les tuyaux de la dalle de béton de l'extérieur de la patinoire allant vers le caniveau;

EN CONSÉQUENCE;

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Christian Gravel
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le Conseil autorise l'achat d'armaflex (isolation des tuyaux pour la dalle de béton) au montant de 2 134,33 \$, taxes en sus, au Centre récréatif Chantal Petitclerc à Côté Isolation inc.

SM-170-06-08

**ENGAGEMENT : COORDONNATRICE, MONITRICES ET
MONITEUR : CAMP DE JOUR**

CONSIDÉRANT les recommandations du Comité de sélection pour l'embauche de la coordonnatrice, des monitrices et un moniteur au camp de jour;

EN CONSÉQUENCE;

**SUR LA PROPOSITION DE madame Émilie Naud
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE la Ville procède à l'engagement d'une coordonnatrice, des monitrices et un moniteur suivants pour le camp de jour, du 27 juin au 12 août 2011 :

Nom	Titre	Taux horaire/ nombre semaines
Langlois Roxanne (40h)	Coordonnatrice	14,05\$ / 9 semaines
Chantal Gabrielle (35h)	monitrices	11,60\$ / 7 semaines
Tessier Rosalie (21h)		10,40\$ / 7 semaines
Denis Carole-Anne (21h)		10,40\$ / 7 semaines
Genois Camille (21h)		9,65\$ / 7 semaines
Auger-Gariépy Marilie (21h)		9,65\$ / 7 semaines
Gravel Francis (35h)	moniteur	10,40\$ / 7 semaines
Ferland Maude (21h)	Service de garde	9,65\$ / 7 semaines

SM-171-06-11

**EXAMEN MÉDICAL POUR LES NOUVEAUX EMPLOYÉS
MUNICIPAUX SYNDIQUÉS ET POMPIERS**

CONSIDÉRANT qu'il n'y a pas, dans la procédure d'embauche, l'exigence d'un examen médical pour les postes syndiqués et les pompiers;

CONSIDÉRANT que le Conseil et l'administration municipale jugent important d'introduire l'examen médical dans le processus de sélection et de recrutement pour les futurs postes syndiqués et les futurs pompiers;

EN CONSÉQUENCE;

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Marc Boivin
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le Conseil exige un certificat médical pour les futurs postes syndiqués et les futurs pompiers.

SM-172-06-11

**FIN DE LA RUE BEAUCHAMP : ENTENTE AVEC LE
PROPRIÉTAIRE DU LOT 3 233 044**

CONSIDÉRANT la demande fait par le nouveau propriétaire du lot 3 233 044;

CONSIDÉRANT la justification de sa demande;

EN CONSÉQUENCE;

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Sylvain Naud
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le Conseil annule la facture #500947 au montant de 627,60\$.

SM-173-06-11

**GROUPE D'ACTION EN DÉVELOPPEMENT DURABLE DE
L'OUEST : PARTENARIAT ET ENGAGEMENT FINANCIER DE
3 ANS**

CONSIDÉRANT que le forum de l'Ouest 2010 a été une démarche essentielle de concertation et de planification afin de cibler des projets pour le développement du secteur Ouest de Portneuf;

CONSIDÉRANT que la priorité #1 retenue à ce forum est d'engager une ressource à temps plein afin de soutenir la réalisation du plan de développement économique du secteur Ouest;

CONSIDÉRANT l'intérêt de la Ville à participer et devenir partenaire du développement du secteur Ouest de Portneuf;

CONSIDÉRANT l'intérêt du Conseil au développement de l'Ouest sans que les limites de chaque municipalité soient un enjeu;

EN CONSÉQUENCE;

**SUR LA PROPOSITION DE madame Émilie Naud
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le Conseil s'engage comme partenaire et confirme à la Chambre de commerce secteur Ouest sa participation financière pour 3 ans au montant de 8 935,\$ annuellement à partir du 1^{er} janvier 2012.

QUE le maire et le directeur général/greffier-trésorier soient autorisés à signer pour et au nom de la Ville tous les documents relatifs à ce dossier.

SM-174-06-11

**VENTE D'UN TERRAIN AU PARC INDUSTRIEL À SOUDURE
RD INC.**

CONSIDÉRANT le projet de construction d'un bâtiment industriel à Soudure RD inc.;

CONSIDÉRANT l'investissement en coût de construction dudit bâtiment industriel qui s'élèvera à au moins 100 000,\$;

CONSIDÉRANT le maintien d'au moins deux (2) emplois temps plein pour l'opération de cette entreprise;

CONSIDÉRANT le non renouvellement de son bail au 210, avenue de l'industrie, au Motel industriel;

EN CONSÉQUENCE ;

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Jacques Bédard
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE les membres du Conseil autorisent donc la vente d'une parcelle de terrain portant le numéro de lot 4761012 (non officiel) du cadastre du Québec (voir plan de cadastre de Maurice Champagne, a.-g., minute 4982, daté du 9 décembre 2010) d'une superficie de 38 000.0 pieds carrés (3 530.3 mètres carrés) au prix de 0.15 \$ / pi² pour un montant total de 5 700,\$, taxes en sus, à Soudure RD inc.

QUE le maire et le directeur général/greffier-trésorier soient autorisés à signer pour et au nom de la Ville tous les documents relatifs à ce dossier.

QUE l'on annule la résolution SM-388-12-10.

SM-175-06-10

FACTURES : TREMBLAY BOIS MIGNAULT LEMAY :
HONORAIRES PROFESSIONNELS

SUR LA PROPOSITION DE monsieur Christian Gravel
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS

QUE le Conseil autorise le paiement des factures au montant de 4 210,65 \$, taxes en sus, à Tremblay Bois Mignault Lemay dont voici le détail :

#82996	Général	1 522,10 \$
#82997	Pavillon André Darveau	1 925,15 \$
#82998	Service première ligne	763,40 \$

SM-176-06-11

FACTURE : CENTRE RÉCRÉATIF CHANTAL PETITCLERC :
HONORAIRES PROFESSIONNELS : CCM ARCHITECTES

SUR LA PROPOSITION DE monsieur Marc Boivin
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS

QUE le Conseil autorise le paiement de la facture #3584 au montant de 214,04 \$, taxes en sus, pour les honoraires professionnels au Centre récréatif Chantal Petitclerc à CCM architectes.

QUE ce montant soit pris dans le poste budgétaire 23-08021-711 payé à même le règlement 297-00-2010-E.

SM-177-06-11

FACTURE : CENTRE RÉCRÉATIF CHANTAL PETITCLERC :
RETENUE SPÉCIALE DE L'ARCHITECTE ET INGÉNIEURS ET
ATTESTATION FINALE DES TRAVAUX : MÉCANARC

CONSIDÉRANT les recommandations de CCM architectes et de Roche ltée;

CONSIDÉRANT que les déficiences ont tous été corrigées;

CONSIDÉRANT que l'attestation finale est signée;

EN CONSÉQUENCE;

SUR LA PROPOSITION DE monsieur Sylvain Naud
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS

QUE le Conseil autorise le paiement de 27 000,\$, taxes en sus, concernant la retenue spéciale de l'architecte pour les travaux au Centre récréatif Chantal Petitclerc à Mécanarc.

QUE ce montant soit pris dans le poste budgétaire 23-08021-711 payé à même le règlement 297-00-2010-E.

SM-178-06-11

**FACTURE : CENTRE RÉCRÉATIF CHANTAL PETITCLERC :
DALLE DE BÉTON : SCIAGE DE BÉTON : CONSTRUCTION
S.R.B.**

**SUR LA PROPOSITION DE madame Émilie Naud
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le Conseil autorise le paiement des factures #F113996 et 113943 au montant de 6 082,50 \$, taxes en sus, concernant le sciage de béton de la dalle de béton au Centre récréatif Chantal Petitclerc à Construction S.R.B.

QUE ce montant soit pris dans le poste budgétaire 23-08025-722 à même le surplus non affecté (59-110-00-000).

SM-179-06-11

**FACTURE : CENTRE RÉCRÉATIF CHANTAL PETITCLERC :
DALLE DE BÉTON : ISOLATION DES TUYAUX : CÔTÉ
ISOLATION INC.**

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Jacques Bédard
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le Conseil autorise le paiement de la facture #11256 au montant de 2 134,33 \$, taxes en sus, concernant l'isolation des tuyaux de la dalle de béton au Centre récréatif Chantal Petitclerc à Côté Isolation inc.

QUE ce montant soit pris dans le poste budgétaire 23-08025-722 à même le surplus non affecté (59-110-00-000).

SM-180-06-10

**FACTURES : BÉDARD GUILBAULT : VÉRIFICATION DES
LIVRES POUR L'ANNÉE 2010**

**SUR LA PROPOSITION DE madame Émilie Naud
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le Conseil autorise le paiement des factures au montant de 23 025,\$, taxes en sus, à Bédard Guilbault dont voici le détail :

#54869	Mise à jour de l'inventaire permanent	1 725,\$
#54870	Consultations, rencontres et discussions	2 925,\$
#54871	Vérification des livres et comptes	18 375,\$

SM-181-06-11

**PROGRAMME D'AIDE À L'AMÉLIORATION DU RÉSEAU
ROUTIER MUNICIPAL : DEMANDE 2011**

CONSIDÉRANT les travaux à réaliser pour la phase V du développement résidentiel;

CONSIDÉRANT les travaux estimés à 466 000,\$;

EN CONSÉQUENCE;

**SUR LA PROPOSITION DE madame Émilie Naud
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le Conseil demande une aide financière de 20 % des coûts estimés, soit 93 200,\$, au Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal.

QUE le maire et le directeur général/greffier-trésorier soient autorisés à signer pour et au nom de la Ville tous les documents relatifs à ce dossier.

SM-182-06-11

FACTURE : PRECO #1 : RÉFECTION DU BOULEVARD BONA-DUSSAULT : DÉCOMPTE PROGRESSIF #5 : CONSTRUCTION & PAVAGE PORTNEUF INC.

CONSIDÉRANT les travaux exécutés à ce jour;

CONSIDÉRANT les recommandations de BPR infrastructure inc.;

EN CONSÉQUENCE;

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Christian Gravel
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le Conseil paie le décompte progressif #5 pour les travaux réalisés sur le boulevard Bona-Dussault au montant de 136 312,91 \$, taxes en sus à Construction & Pavage Portneuf inc.

QUE ce montant soit pris dans le poste budgétaire 23-05023-711 payé à même le règlement 298-00-2010-E.

SM-183-05-11

PACTE RURAL 2011 : DÉBOURSÉ POUR LA PISCINE

CONSIDÉRANT la réfection de la piscine de l'École secondaire St-Marc est priorisé par le Conseil pour le pacte rural 2011;

CONSIDÉRANT que le CLD a accepté la proposition de la ville de Saint-Marc-des-Carières pour l'année 2011;

EN CONSÉQUENCE;

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Sylvain Naud
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES
CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le Conseil priorise un montant de 20 000,\$ pour le pacte rural 2011 relatif à la réfection de la piscine.

QUE le Maire et le directeur général / greffier-trésorier soient autorisés à signer pour et au nom de la Ville tous les documents relatifs à ce dossier.

SM-184-06-11

**TOURNOI DE GOLF : CLASSIQUE ANNUEL ST-RÉMI : CAISSE
DESJARDINS DE L'OUEST DE PORTNEUF**

CONSIDÉRANT la demande de la Caisse Desjardins de l'Ouest de Portneuf pour participer à un tournoi de golf;

EN CONSÉQUENCE;

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Christian Gravel
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES CONSEILLERS
PRÉSENTS**

QUE le Conseil autorise la Ville à participer au tournoi de golf de la Caisse Desjardins de l'Ouest de Portneuf, qui aura lieu vendredi le 17 juin 2011 au Club de golf le St-Rémi pour un montant de 150,\$.

SM-185-06-11

**TOURNOI DE GOLF : 75^e ANNIVERSAIRE : GRAYMONT
(PORTNEUF) INC.**

CONSIDÉRANT la demande de Graymont (Portneuf) inc. pour participer à un tournoi de golf;

EN CONSÉQUENCE;

**SUR LA PROPOSITION DE monsieur Christian Gravel
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES CONSEILLERS
PRÉSENTS**

QUE le Conseil autorise la Ville à participer au tournoi de golf pour le 75^e anniversaire de Graymont (Portneuf) inc., qui aura lieu samedi le 9 juillet 2011 au Club de golf des Pins, pour un montant de 500,\$.

Période de questions

Le Président de la séance invite les citoyens à la période de questions.

SM-186-06-11

LEVÉE DE LA SÉANCE

CONSIDÉRANT que tous les points à l'ordre du jour étant épuisés;

EN CONSÉQUENCE;

**SUR LA PROPOSITION DE madame Émilie Naud
IL EST RÉSOLU UNANIMEMENT PAR TOUS LES CONSEILLERS
PRÉSENTS**

QUE la séance soit levée à 21h00.

Je, (maire ou président de la séance), ai approuvé toutes et chacune des résolutions contenues au présent procès-verbal, n'ayant pas avisé le directeur général / greffier-trésorier de mon refus de les approuver conformément à l'article 53 L.C.V.

Guy Denis, maire

Maryon Leclerc, dir.gén./greffier-trés. _____
Guy Denis, maire